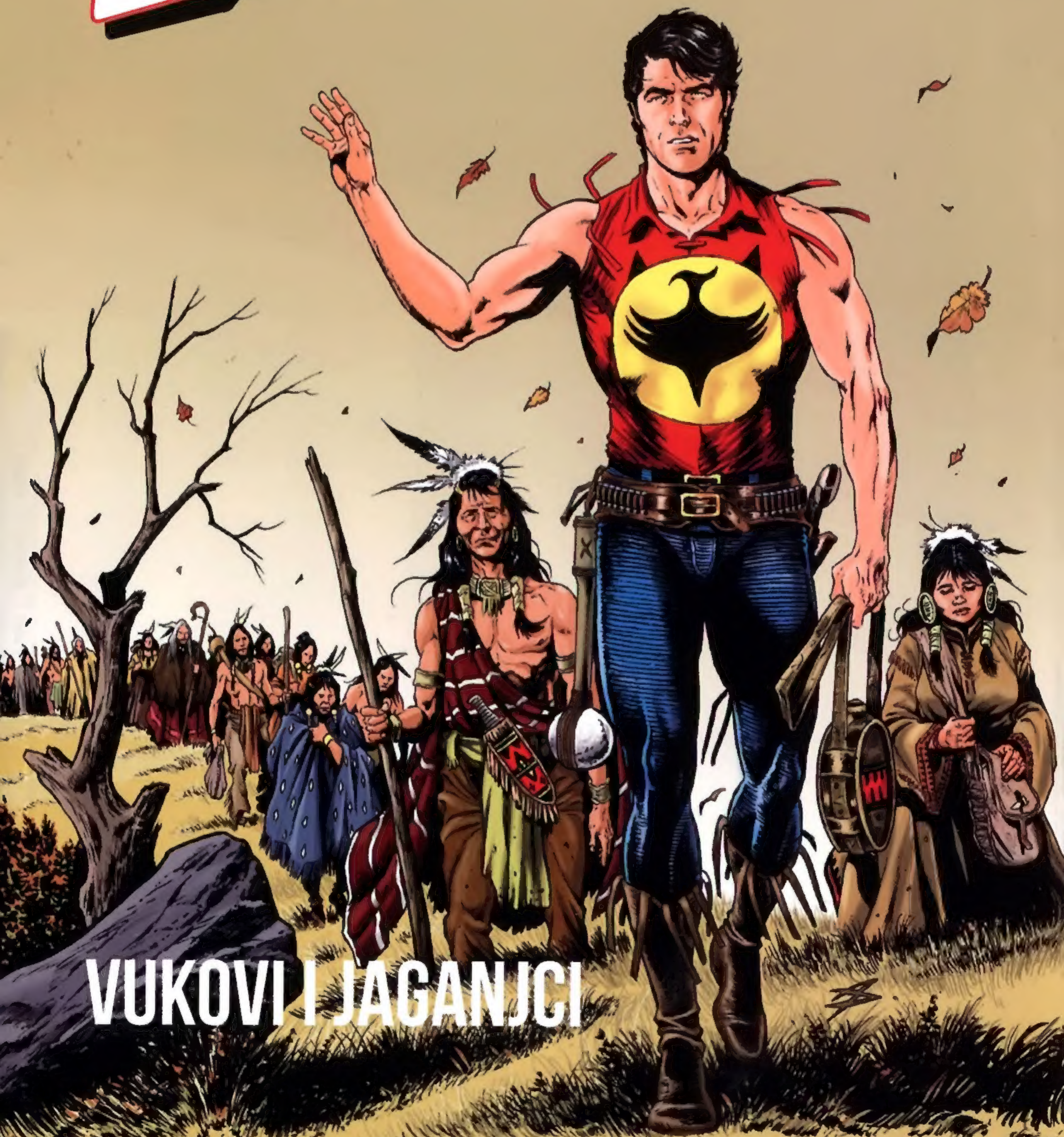


CENA: 350 DIN • CG: 36

ZAGOR

veseli
četvrtak



VUKOVI I JAGANJCI

ZAGOR

#199 – VUKOVI I JAGANJCI

mesečno izdanje
4. 5. 2023.

autori lika: **Gvido NOLITA**

Galijeno FERI

naslovna strana: **Alesandro PIČINELI**

tekst: **Tito FARAČI**

crtež: **Marčelo MANDANTINI**

glavni urednik: **Dušan MLADENović**

prevod: **Nikola JOVANOVIĆ**

lektura: **Sretenka STANISAVLJEVIĆ,**

Emina IGNJATOVIĆ

redakcija: **Ivan PRAŠTALO,**

Igor MALOVIĆ

layout edicije: **Vuk POPADIĆ**


izdavač: **Veseli četvrtak, Beograd**

e-mail: redakcija@veselicetvrtak.com

štampa: **SIMPRINT D. O. O.**

distribucija: **BEOKOLP D. O. O.**

 facebook.com/veselicetvrtak

 twitter.com/veseli_cetvrtak

 instagram.com/veselicetvrtak

broj originala: **667 – ZENITH GIGANTE 718**

naslov originala: **Lupi e agnelli**

ZAGOR – izdanje prema ugovoru sa
SERGIO BONELLI EDITORE.

Copyright © 2023 Sergio Bonelli Editore.

Licensed through Panini SpA.

Godina izdanja 2023.

CIP Katalogizacija u publikaciji,

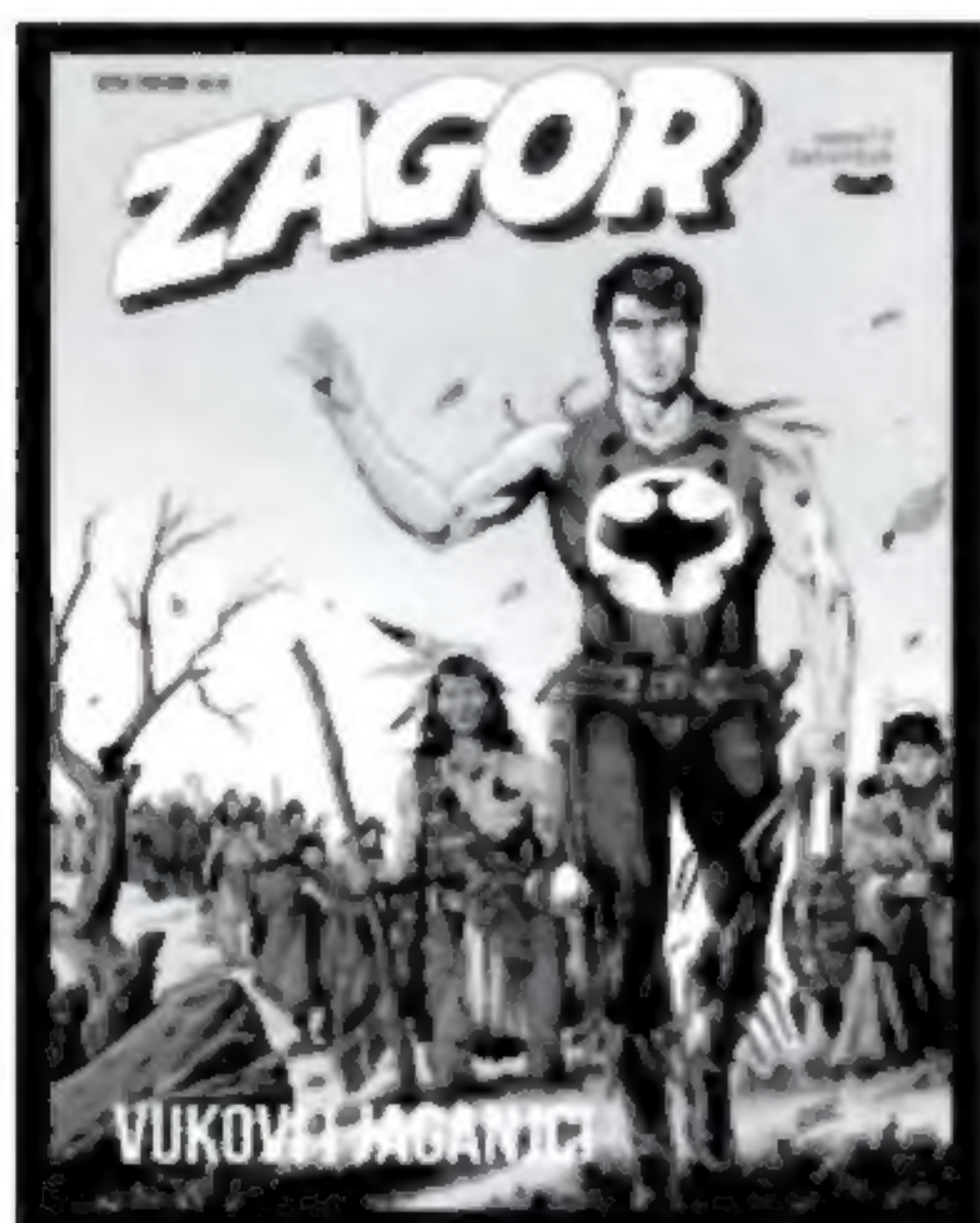
Narodna biblioteka Srbije

ISBN 978-86-87609-03-7

COBISS.SR-ID 146118668



veseli
četvrtak



SERGIO
BONELLI
EDITORE



ZAGOR

**VUKOVI I
JAGANJCI**

FERRI 65

BUBNJEVI DARKVUDA



veseli
četvrtak



Dobro došli u Hevenvud! Ovaj verovatno okasneli pozdrav (budući da je pred vama poslednji deo priče koja se odvija u ovom gradu) poziva nas da se zapitamo kakvo je to mesto kroz koje već dva meseca koračamo zajedno sa Zagorom i Čikom. Da li je ono zaista rajsko kao što mu ime sugerise? Oni koji su pročitali prethodna dva broja sasvim izvesno će reći da ovde niko nije nevin (pogodno iskoristivši naslov prošle epizode). Šta je, dakle, tako trulo u gradu hevenvudskome?

„Jedini zakon koji važi u Hevenvudu je moj zakon!”, reči su koje bi više likova moglo izgovoriti, ali od toga ko izgovara zavisi koliko bismo ih ozbiljno shvatili. Na primer, kada te reči izgovori čovek koji na svom platnom spisku ima gradonačelnika i sudiju (jedna osoba!), šerifa, doktora i sveštenika – sve važne javne pozicije za normalan, miran i bezbedan život građana – onda se one moraju shvatiti više nego ozbiljno i neminovno zvuče kao dobrodošlica u jedno, rekli bismo, i te kako mračno mesto. Drzneli bismo li se da zakoračimo malo dalje, mogli bismo slobodno reći i da nas Tito Farači ovom pričom uvodi u jedan izokrenuti svet, u kojem je stanje stvari drugačije od onog što se nalazi na površini, pa je tako Gospodar *Mračne šume* (dozvolićemo sebi da tako nakratko nazovemo Darkvud) ujedno i onaj koji pokušava da razotkrije i razreši probleme u susednoj *Rajskoj šumi* (odnosno Hevenvudu), navodnom raju na zemlji, i u kojem se potvrđuju zlokobne reči da se nikad „ne treba pouzdati ni u čije poštenje”. Ipak, kako smo već videli, Duh sa Sekirom nije jedini koji na tome radi. To čini i misteriozna ličnost, koja jedino pod maskom

može da se odupre i suprotstavi hevenvudskom načinu života, i da pokuša da uspostavi pravdu. Koliko je, međutim, ispravno ovo samovoljno delovanje iz senke? Zašto, s druge strane, građani nešto ne preduzmu i kolika je njihova krivica jer odbijaju da posumnjaju u „uzorne” sugrađane koji ih vode? To su pitanja koja se provlače kroz sva tri dela priče, a na koja jedan od mogućih odgovora daje Džek: „Ja sam kriv! Ja i svi mi, dobri građani Hevenvuda... koji smo uvek okretali glave na drugu stranu! I nikad se nismo zapitali!”

Mi svakako ne bismo umanjili ulogu koju u tome ima Draver sa svojom klikom. Jer, da se izrazimo u duhu prvomajskog praznika, koji tek što je prošao, ako uz pomoć ogromnog kapitala kontrolišete gradsku upravu, organe zakona i reda, pa čak i zdravstvo i verske institucije, tako da na taj način još više uvećavate svoj kapital i držite građane mirnim, poslušnim i obmanutim, a sve to da biste na drugoj strani eksploatisali kao praktično besplatnu radnu snagu potlačene zajednice (irske doseljenike bez posla i imovine, kao i indijansko pleme), onda je ipak najveći deo krivice na vama. I zato nije začuđujuće što Zagor, suprotstavivši se ovakvoj osobi, i na simboličkom nivou u svojoj crvenoj košulji donosi preokret, oslobođenje i pravdu.

Da li je ova simbolika samo puka slučajnost, koje ni Farači nije bio svestan pišući ovu priču? To ne znamo, ali svakako jeste slučajnost što ona izlazi kod nas baš nakon Prvog maja. Nadamo se da ste u prazniku uživali bar onoliko koliko ćete uživati u ovoj epizodi!

Ivan Praštalo

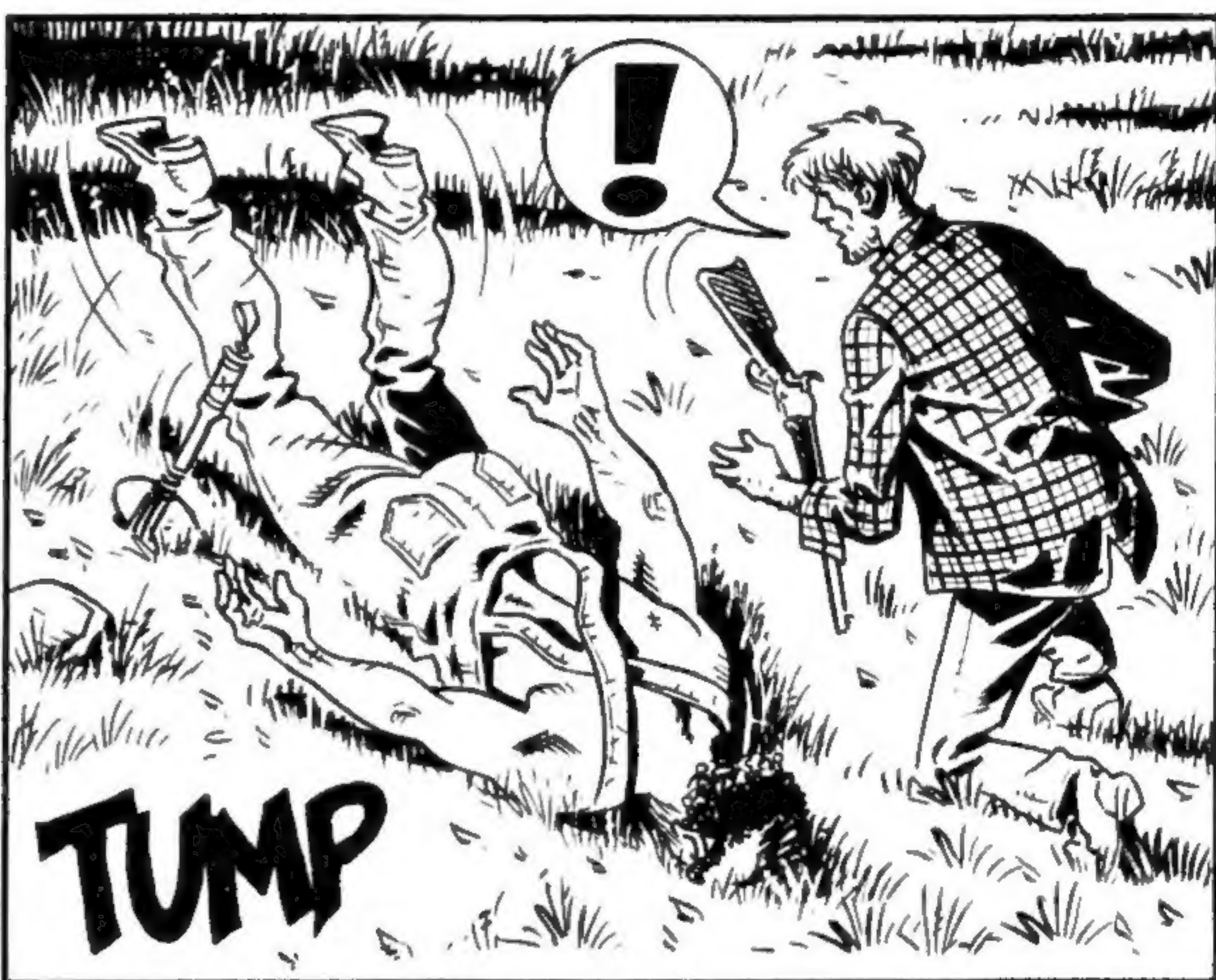
VUKOVI I JAGANJCI

NAPISAO: FARAČI

NACRTAO: MANDANTINI

ZAGOR JE GOST DŽEKA BENSONA, VLASNIKA JEDNE TRGOVINE MEŠOVITOM ROBOM U HEVENVUDU. ISTRAŽUJE ŠTA SE DOGAĐA U TOM GRADIĆU. U NJEMU SE, POD VELOM MIRNOG SVAKODNEVNOG ŽIVOTA, JEDNO ZA DRUGIM SMENJUJU UBISTVA, NAPADI I ZLOSTAVLJANJA, MAKA IH NJEGOVI STANOVNICI NEGIRAJU ILI UMANJUJU, POČEVŠI OD VIĐENIH ČLANOVA ZAJEDNICE: ŠERIFA, GRADONAČELNIKA, SVEŠTENIKA, LEKARA. NEKE OD ŽRTAVA NASILJA I ZLOSTAVLJANJA SU I RADNICI STRUGARE GOSPODINA DRAVERA I CRVENOKOŠCI IZ JEDNOG OBLIŽNJEG INDIJANSKOG PLEMENA. UPRAVO JEDNOG OD PRIPADNIKA PLEMENA RANJAVAJU DRAVEROVI LJUDI, ALI GA DUH SA SEKIROM SPASAVA I POVERAVA DOKTORU KERTISU NA LEČENJE. OVAJ PAK UMETO DA GA LEČI, POLAKO MU UBRIZGAVA OTROV NE BI LI GA SPREČIO DA PROGOVORI. ŠTAVIŠE, KAKO BI SPREČILI ZAGORA DA OTKRIJE ZLOČINAČKO UDRUŽENJE KOJE VLADA GRADOM, NAŠ JUNAK BIVA META VIŠESTRUKIH NAPADA, KOJE USPEVA DA IZBEGNE UZ POMOĆ TAJANSTVENOG SAVEZNIKA...









ZA TO VREME...

NE... NE
ZNAMO KAKO
SE TO TAČNO
ODIGRALO!

NEKO ME JE
UDARIO U PO-
TILJAK... I ONE-
SVESTIO SAM
SE!

A POTOM JE UDA-
RIO I MENE... SVE SE
DOGODILO ISUVIŠE
BRZO!

KAD SMO SE
PROBUDILI, PIT
O'SALIVAN JE BIO
NESTAO... KAO I
JEDNA OD PU-
ŠAKA!

SHVATIO
SAM...













ZAGOR JE ISPRIČAO ŠTA SE DESILO I...

...TAKO DA SAM OSTAVIO
TO DVOJE MLADIH U ONOJ
BARACI! TAMO BI TREBALO DA
SU BEZBEDNI, BAREM ZA
KRATKO VREME!

PROKLET-
STVO!



JA SAM
KRIV!



JA I SVI MI, DOBRI GRAĐANI
HEVENVUDA... KOJI SMO UVEK
OKRETALI GLAVE NA DRUGU
STRANU! I NIKAD SE NISMO
ZAPITALI!



KOLIKO SAM SAMO PUTA IŠAO
U DRAVEROVU STRUGARU, NE
SHVATAJUĆI NIŠTA! IAKO SAM
OSETIO SMRAD TRULEŽI...

NE BUDI
PRESTROG
PREMA SEBI,
DŽEK!



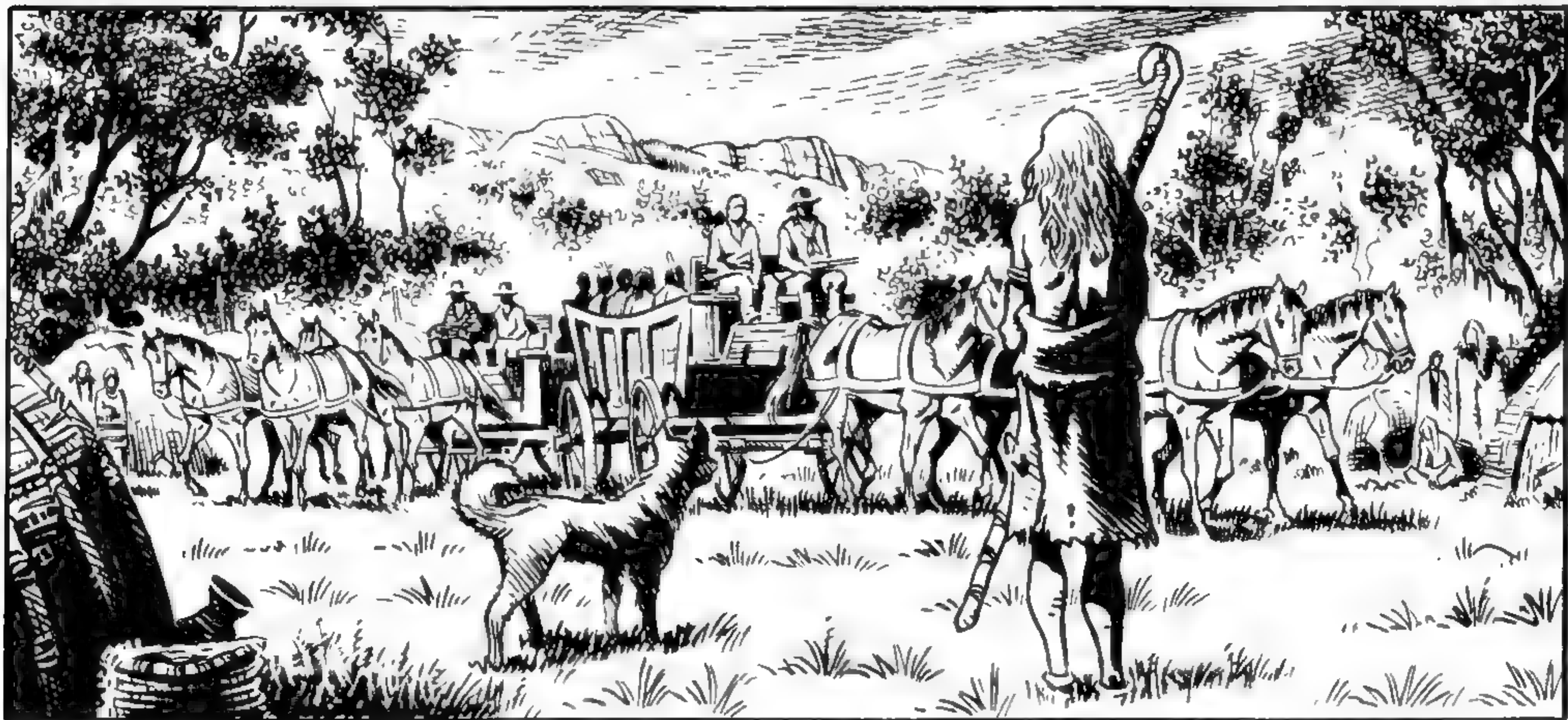
TI SI DRUGAČIJI OD
OSTALIH... ODMAH SAM TO SHVA-
TIO! NISI MOGAO DA VODIŠ I
DOBIJEŠ OVU BITKU SÂM...
ALI SAD SAM I
JA TU!

HOĆEŠ
REĆI, MI SMO
TU! KARAMBA I
KARAMBITA!



NAREDNOG JUTRA...





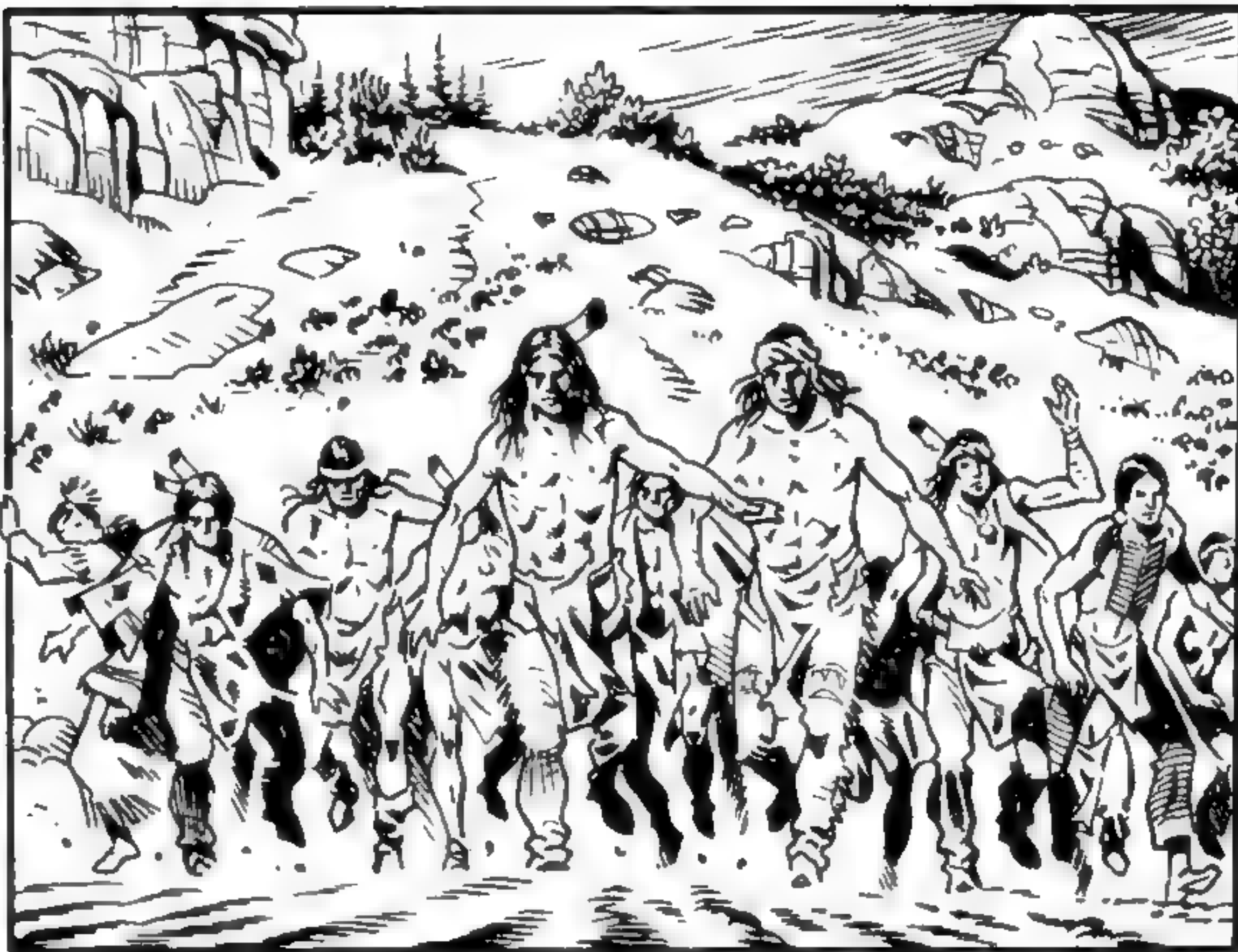
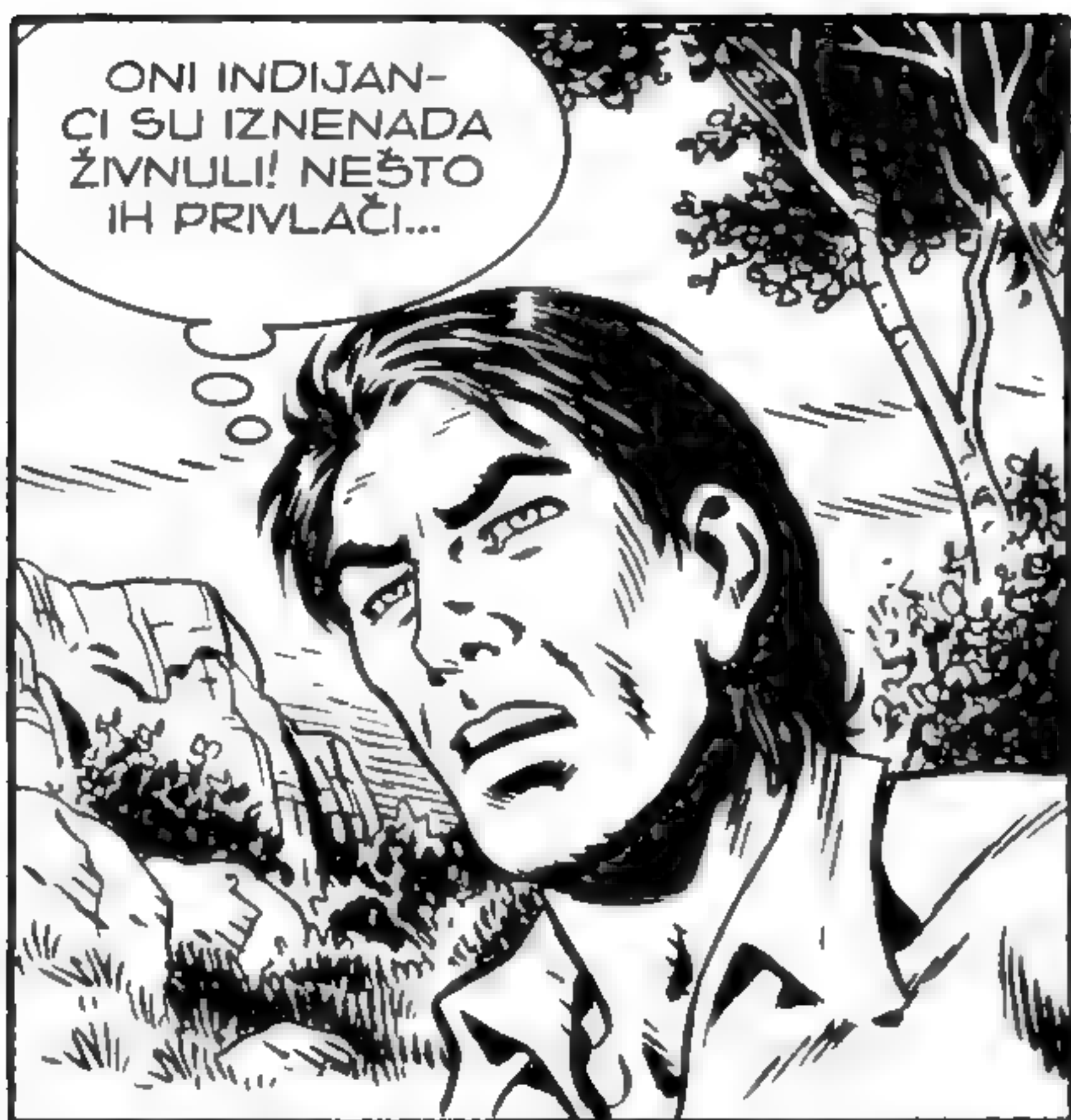














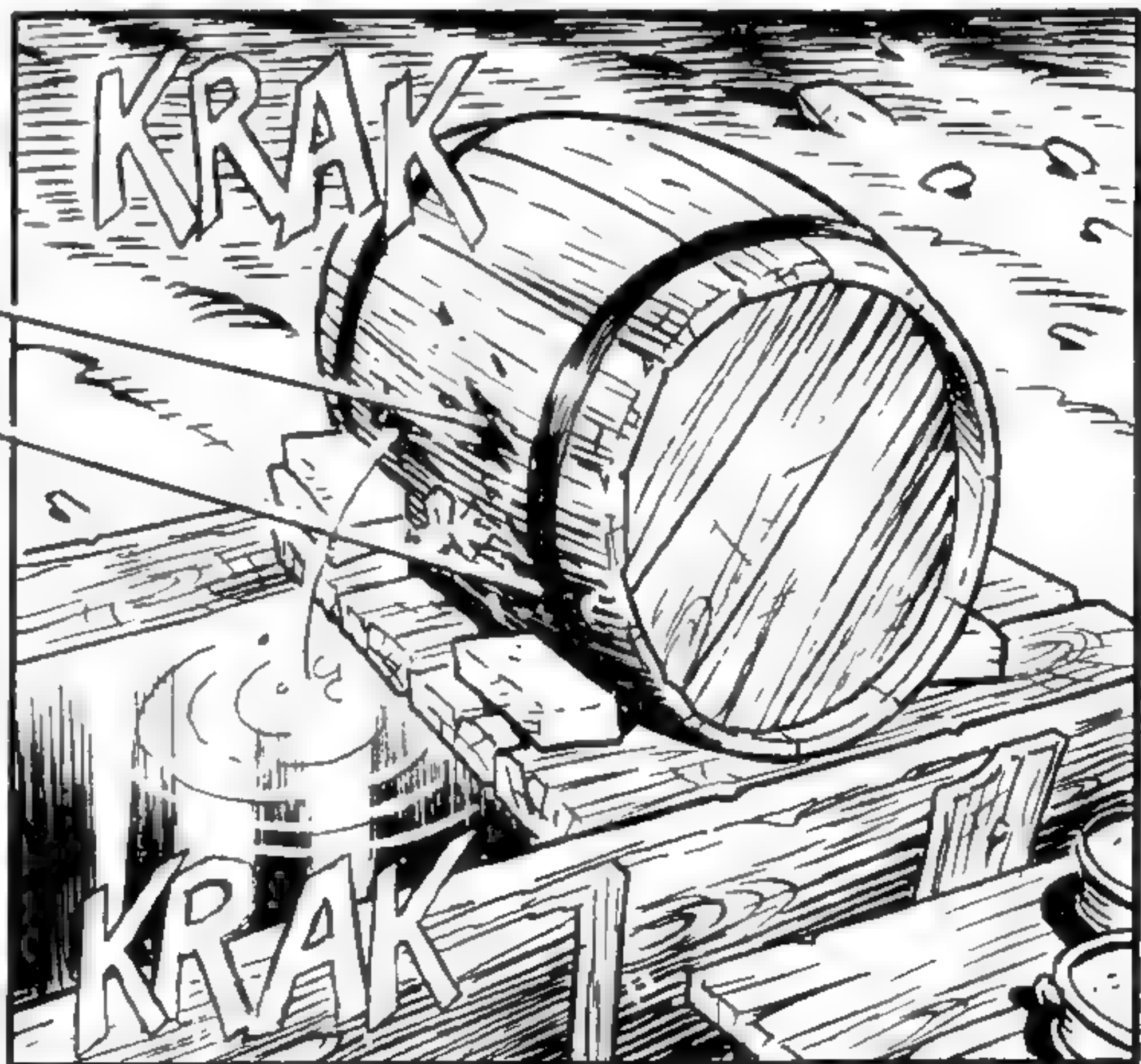




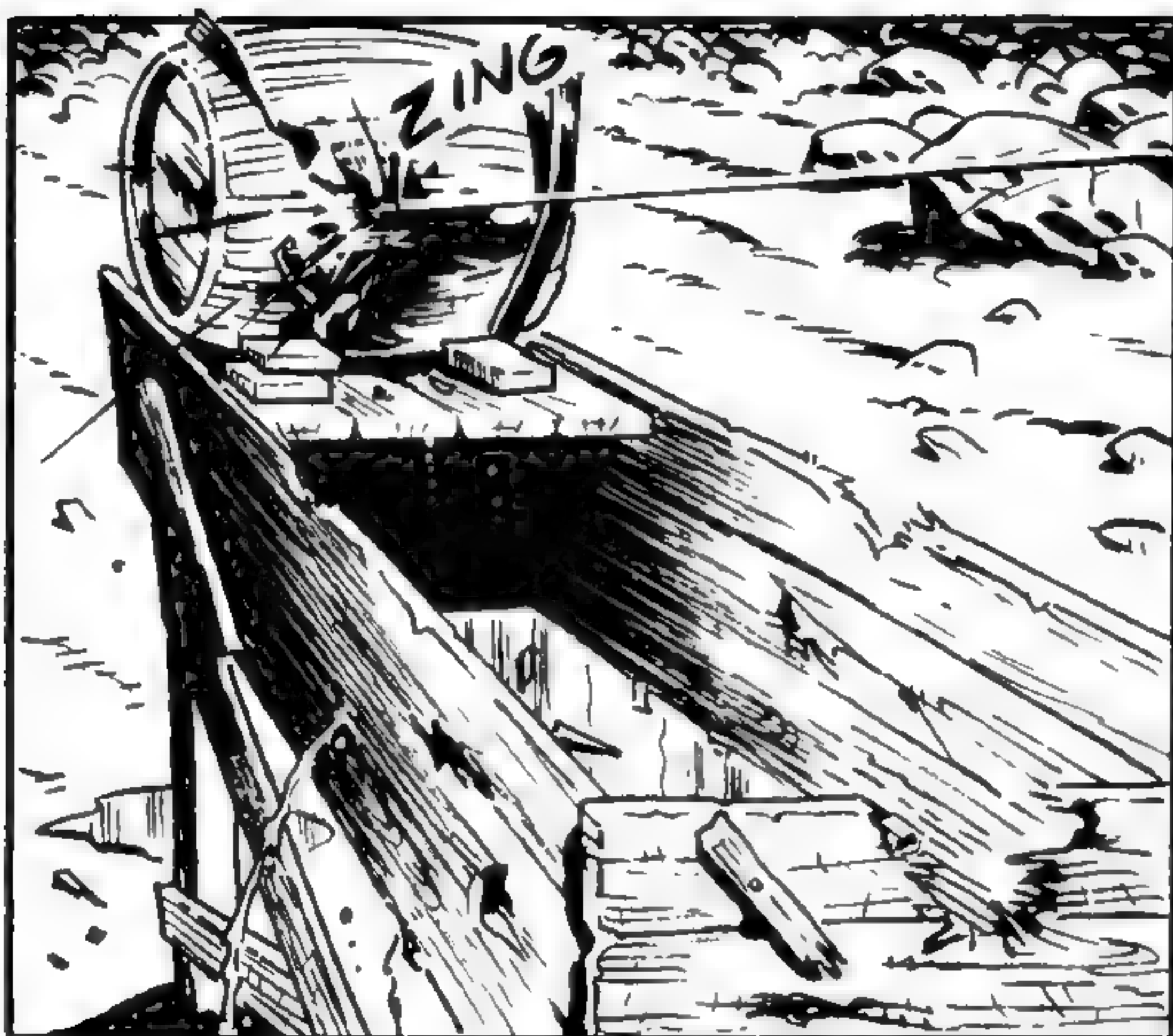






























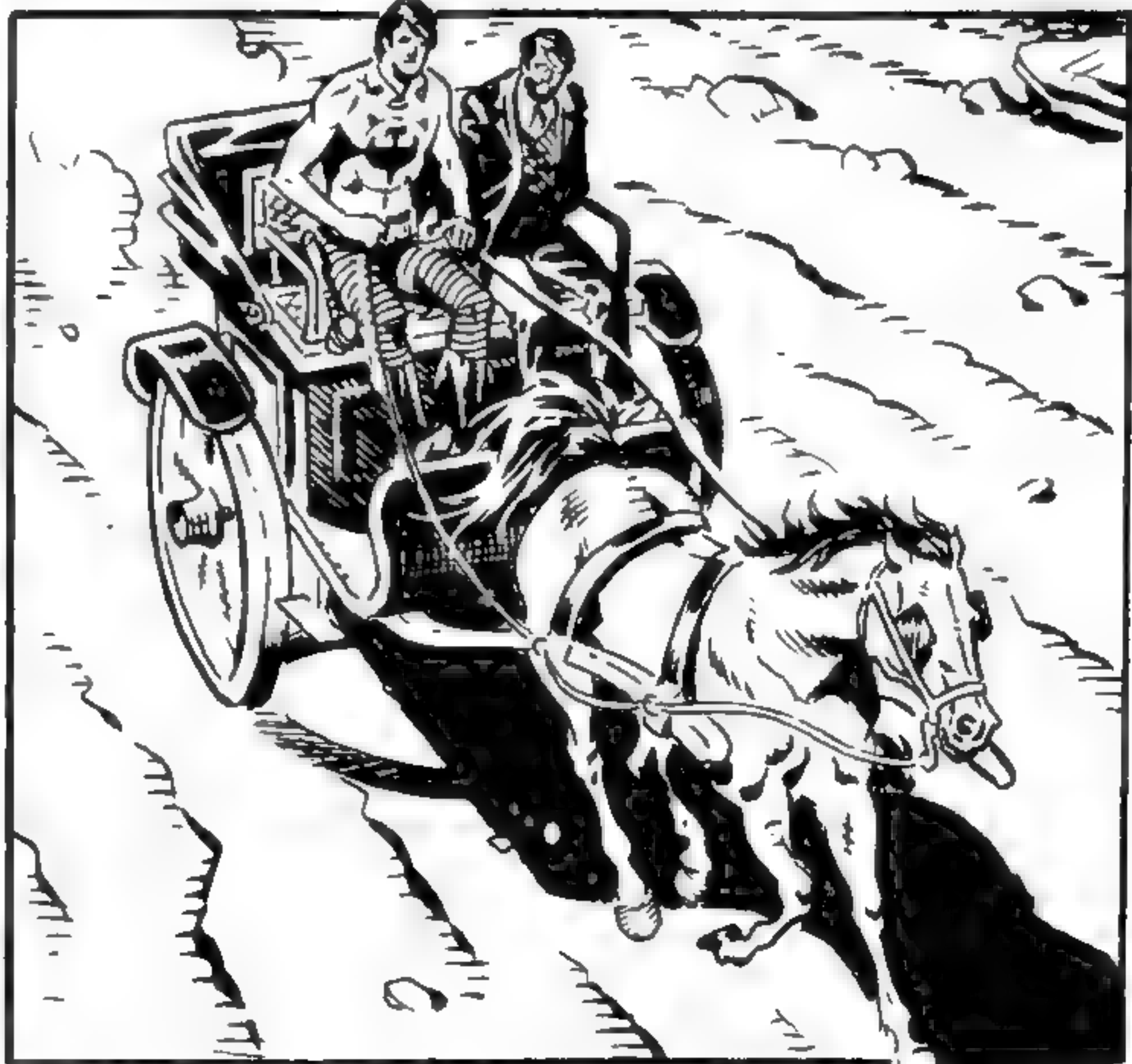
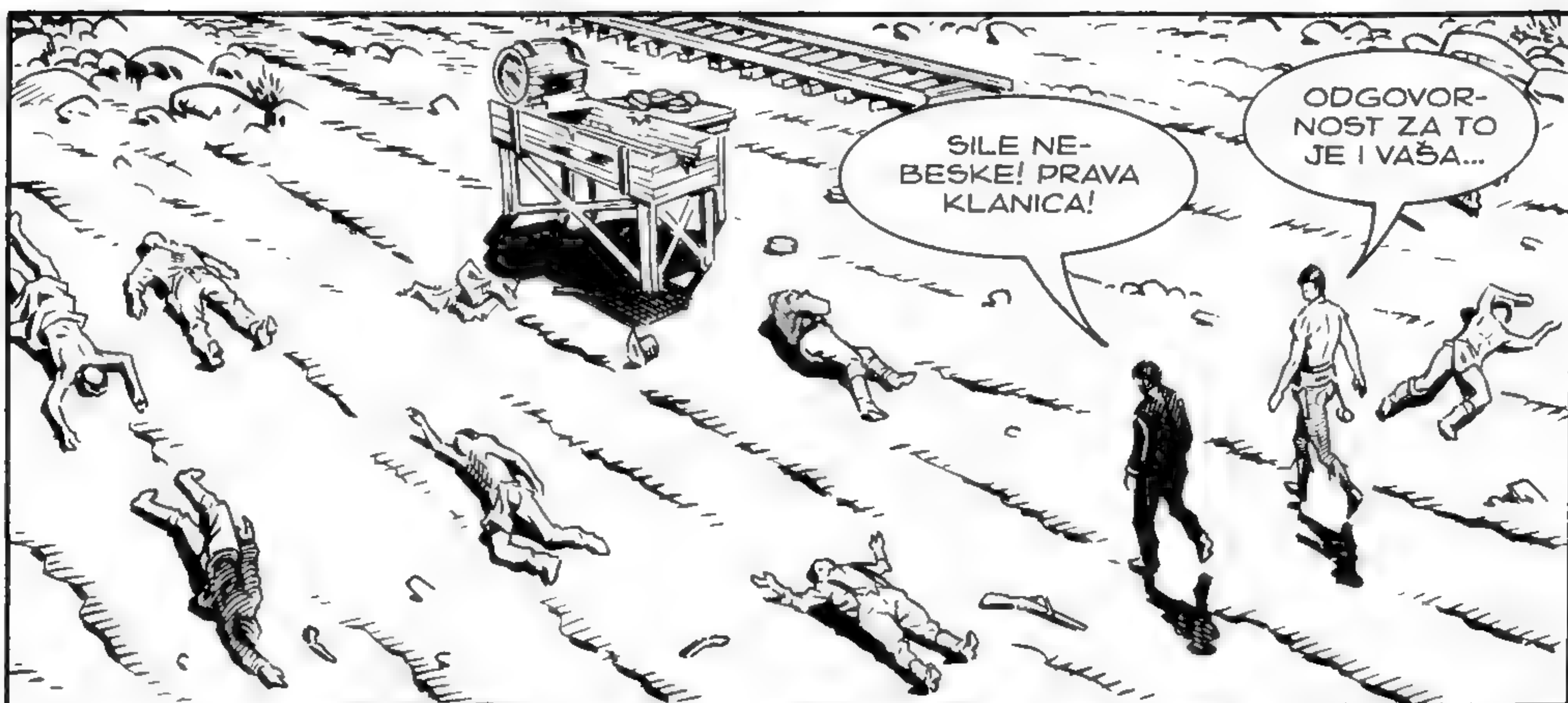














KASNIJE...



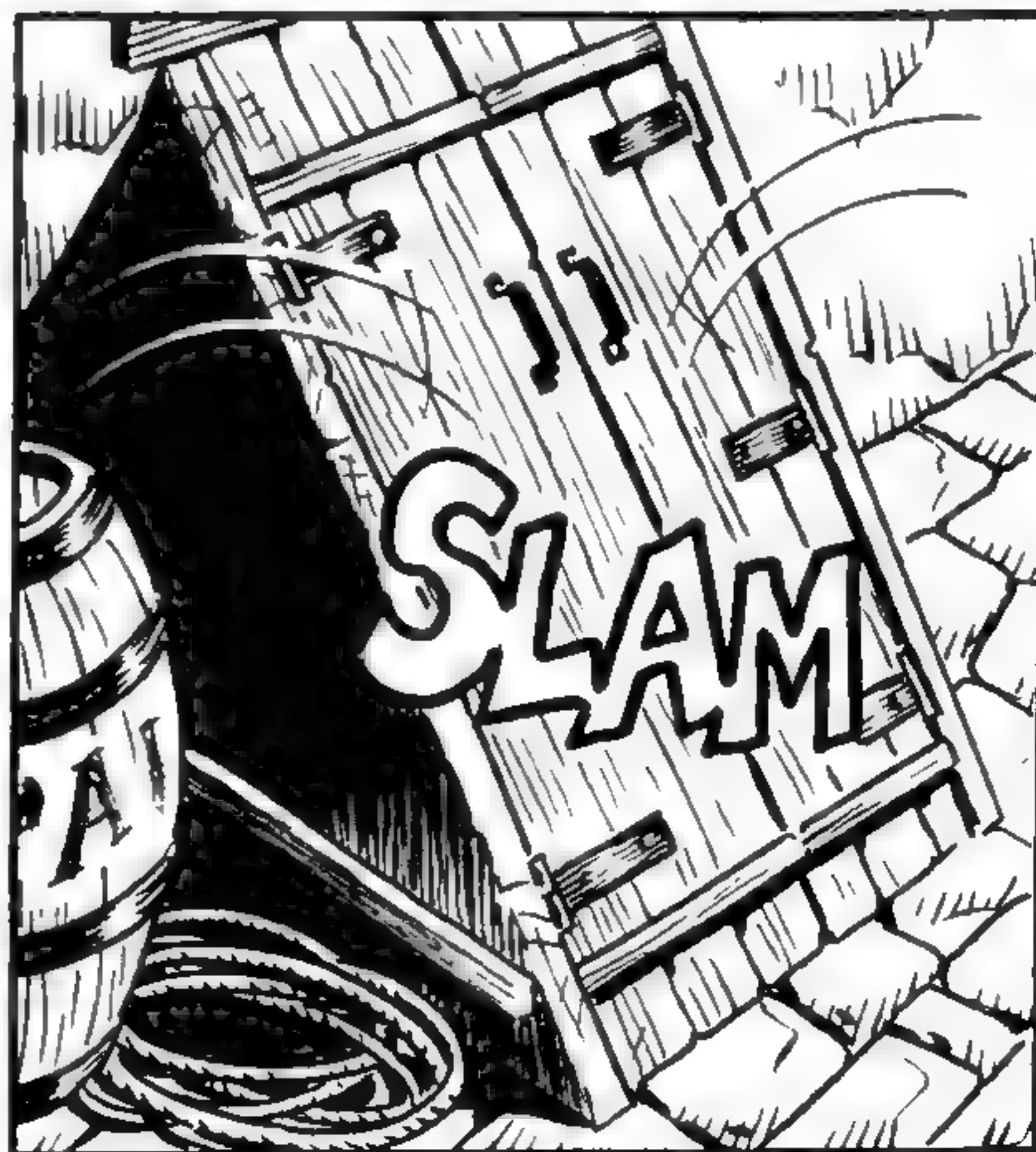




































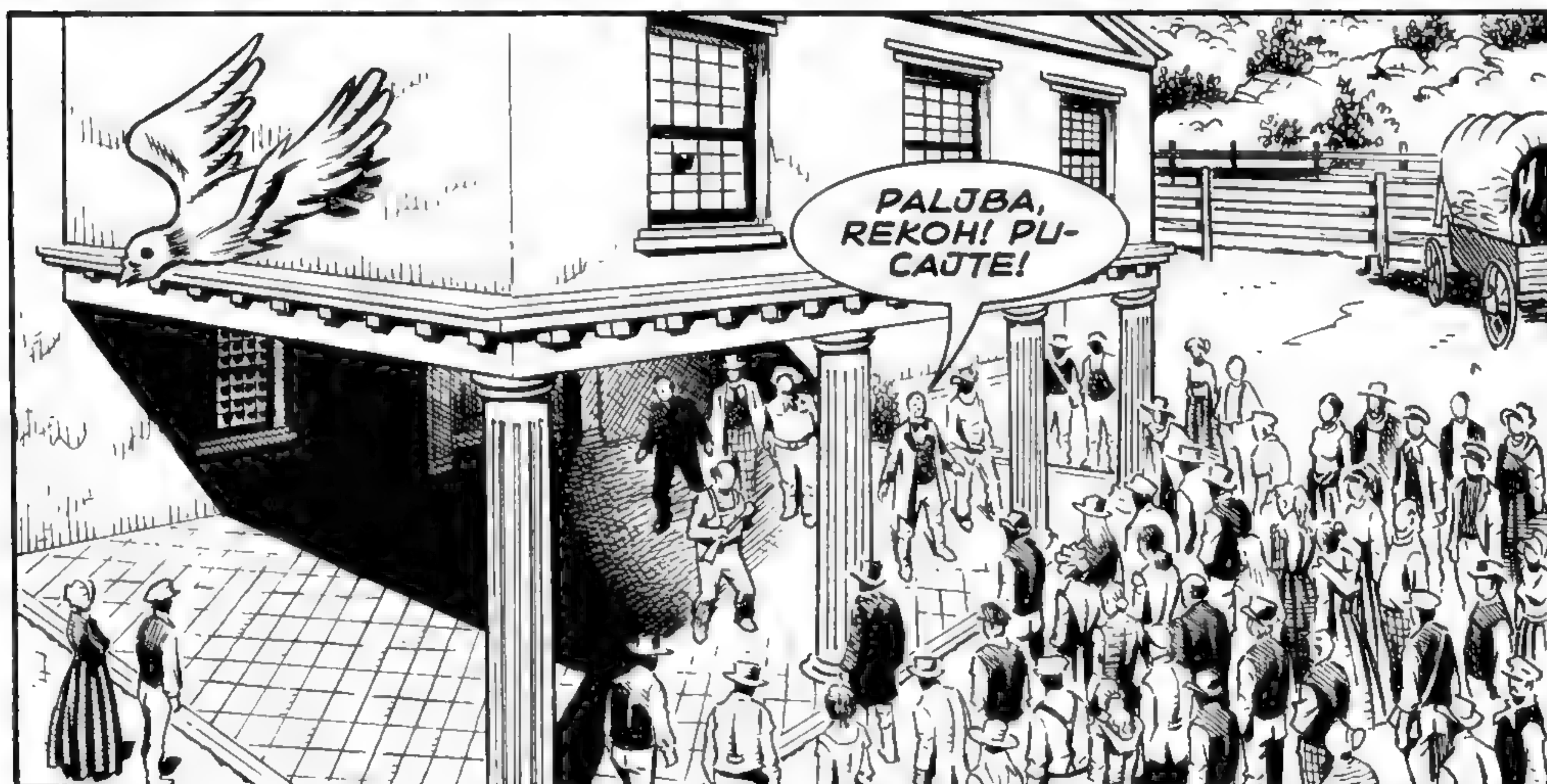


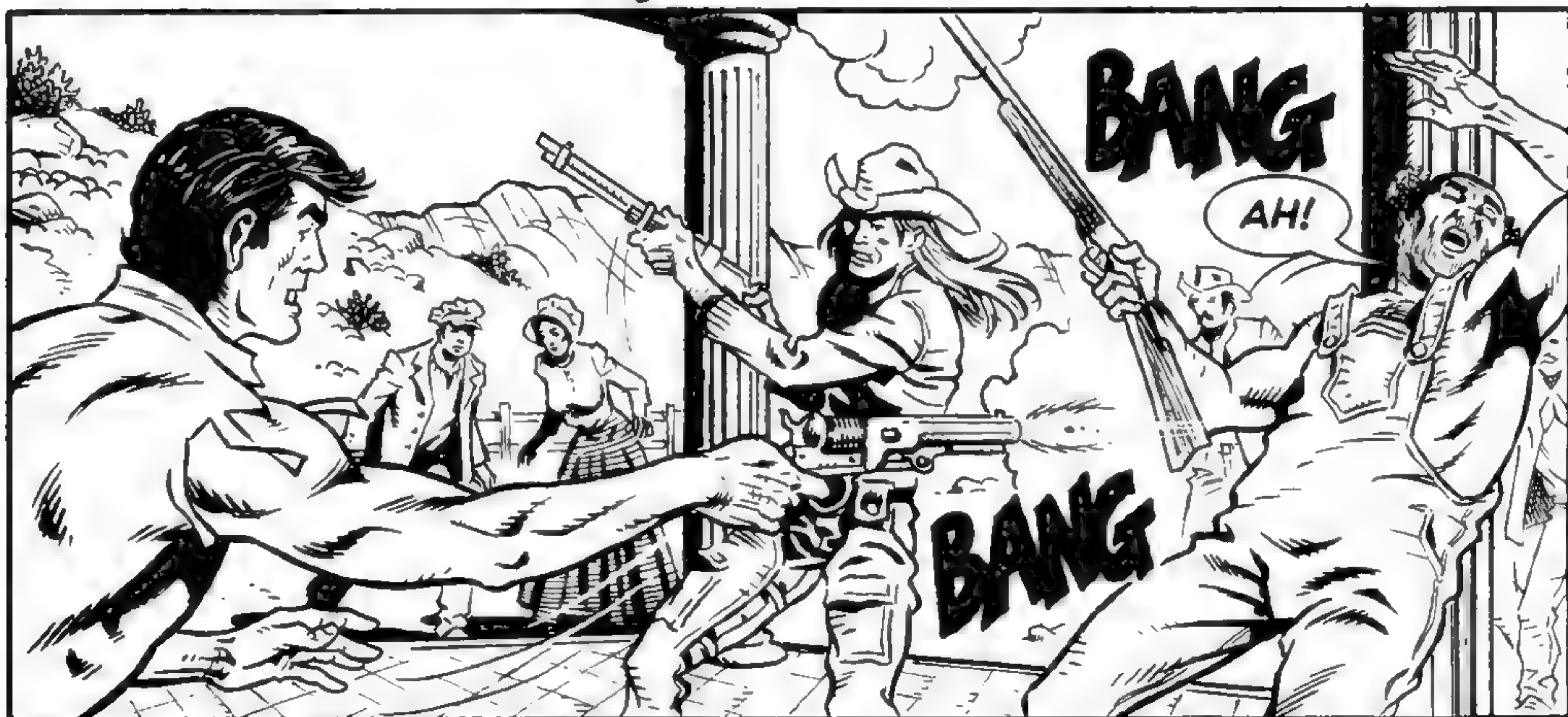






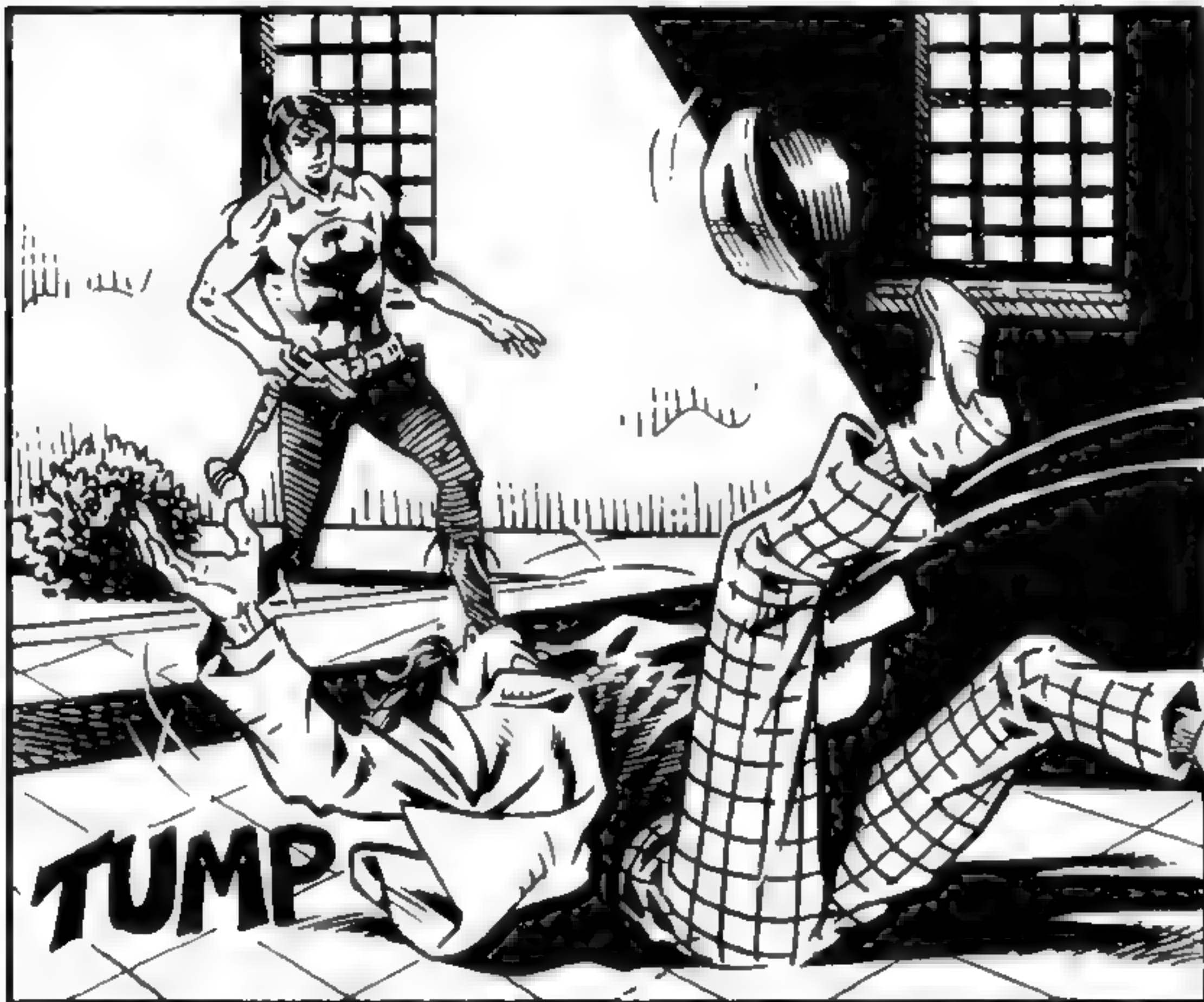






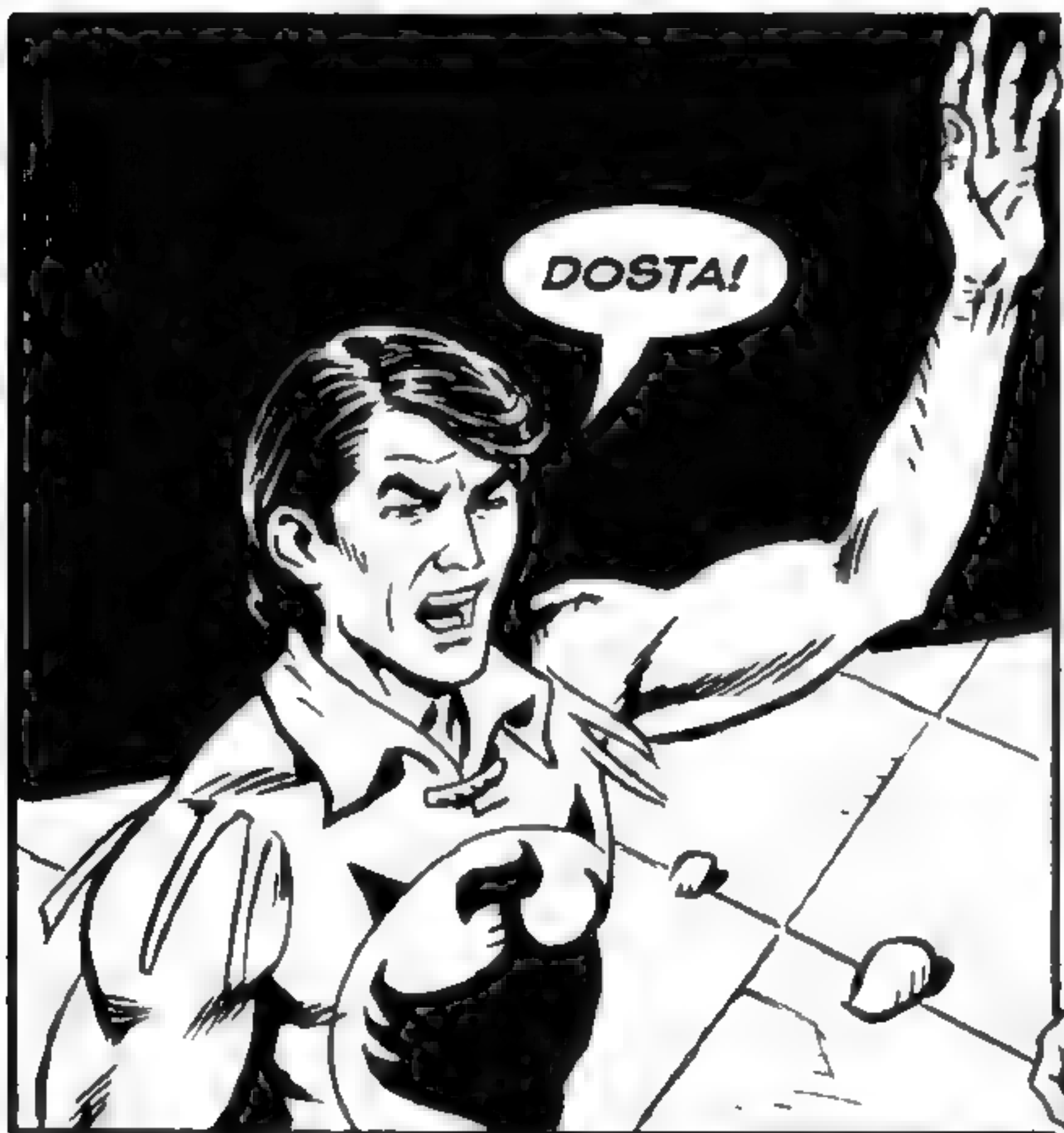














MALO KASNIJE...



MOŽDA
JE OVO
BIO PO-
SLEDNJI
PUT...



VIŠE NEĆE
BITI POTREBE
DA DELUJEM
IZ SENKE...



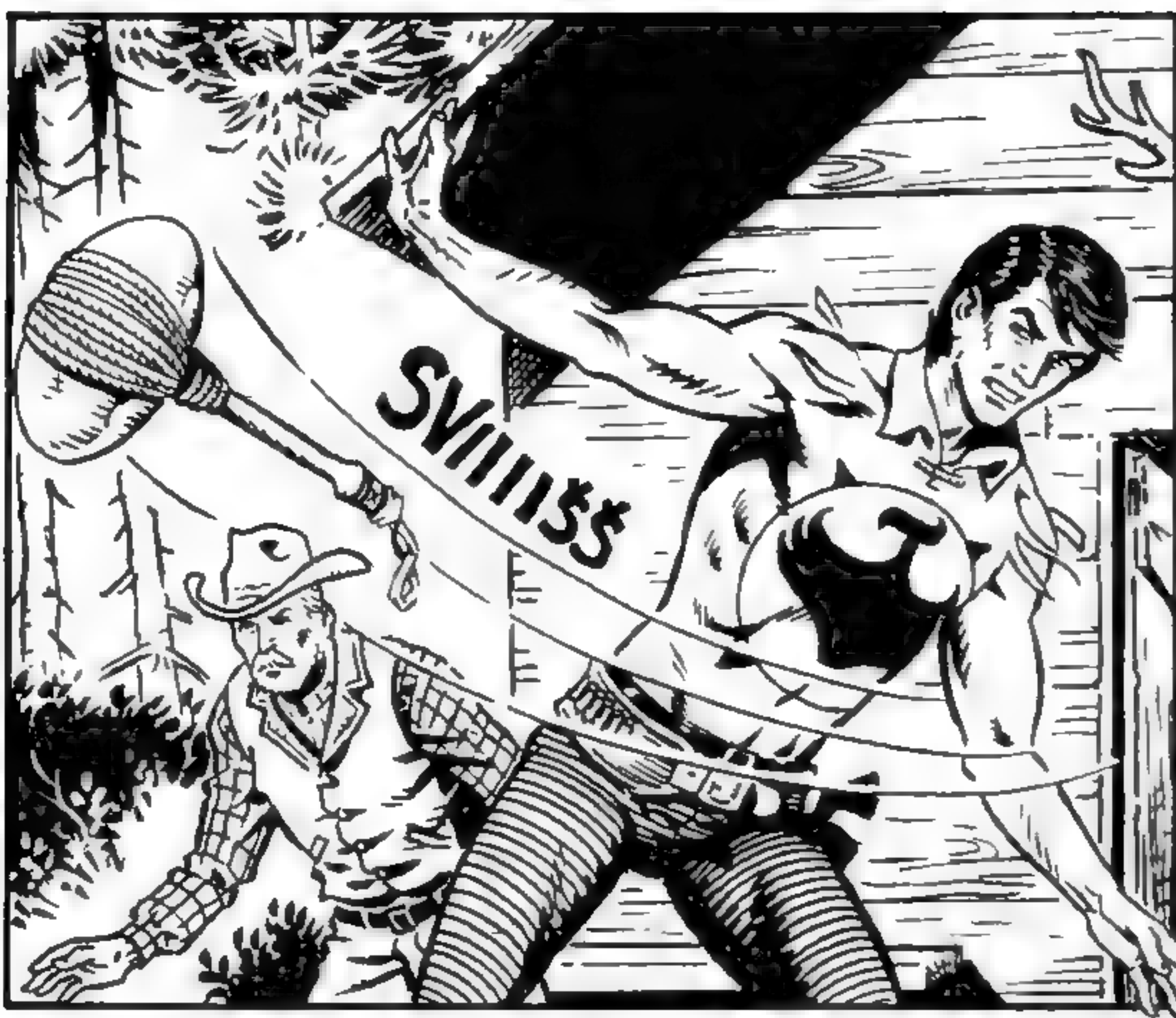
MOGU
DA SE VRATIM
NORMALNOM
ŽIVOTU!













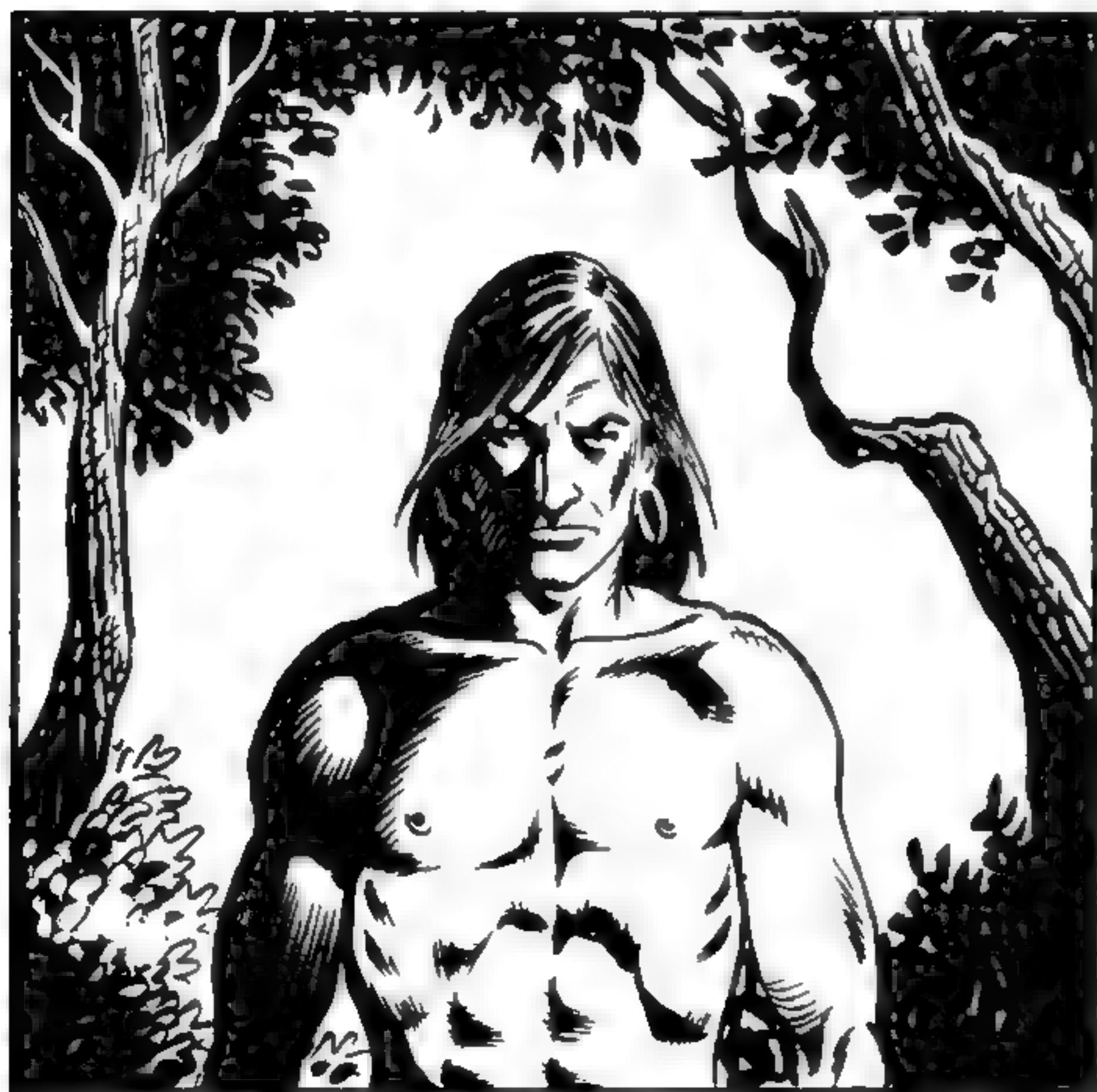
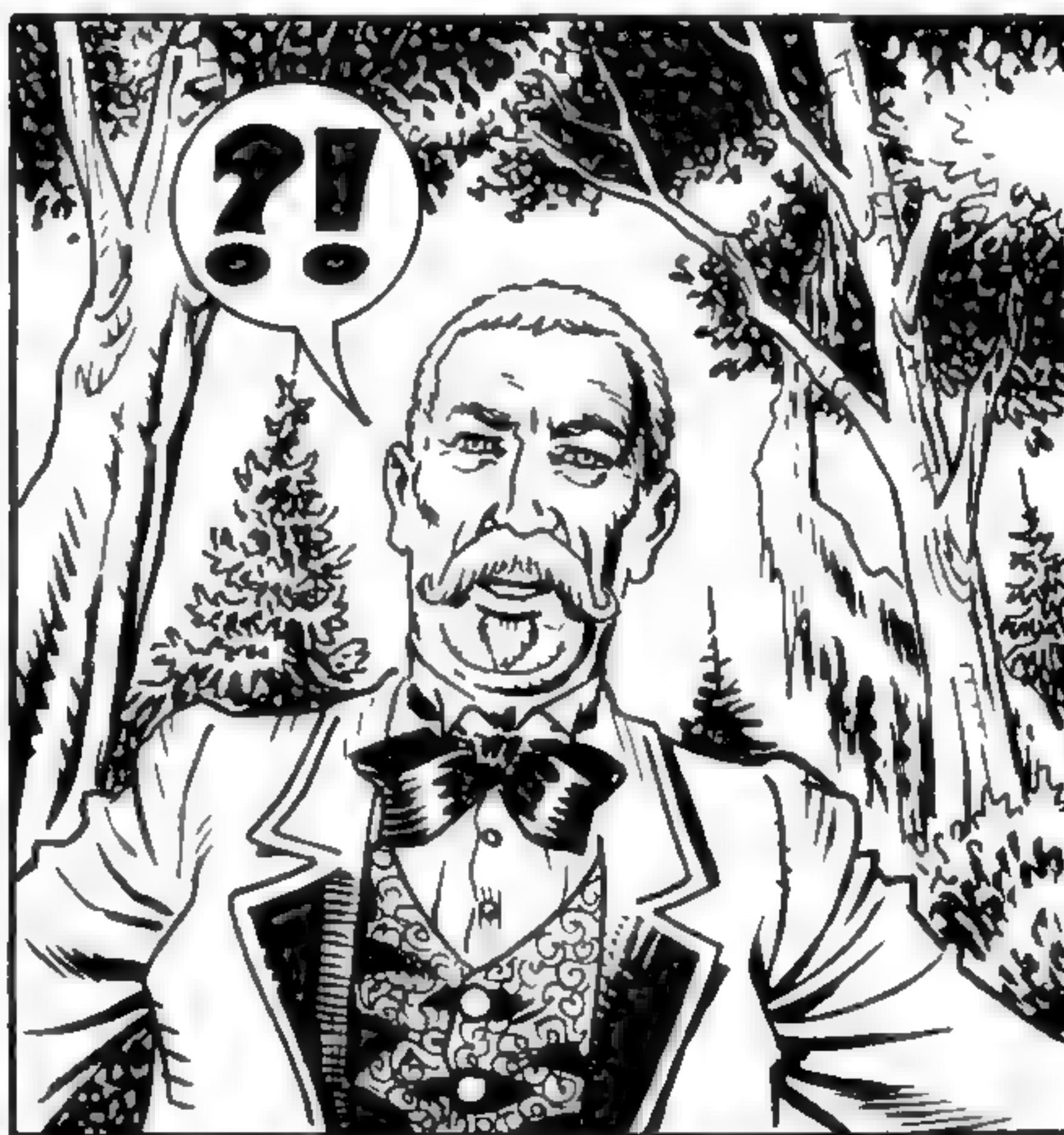


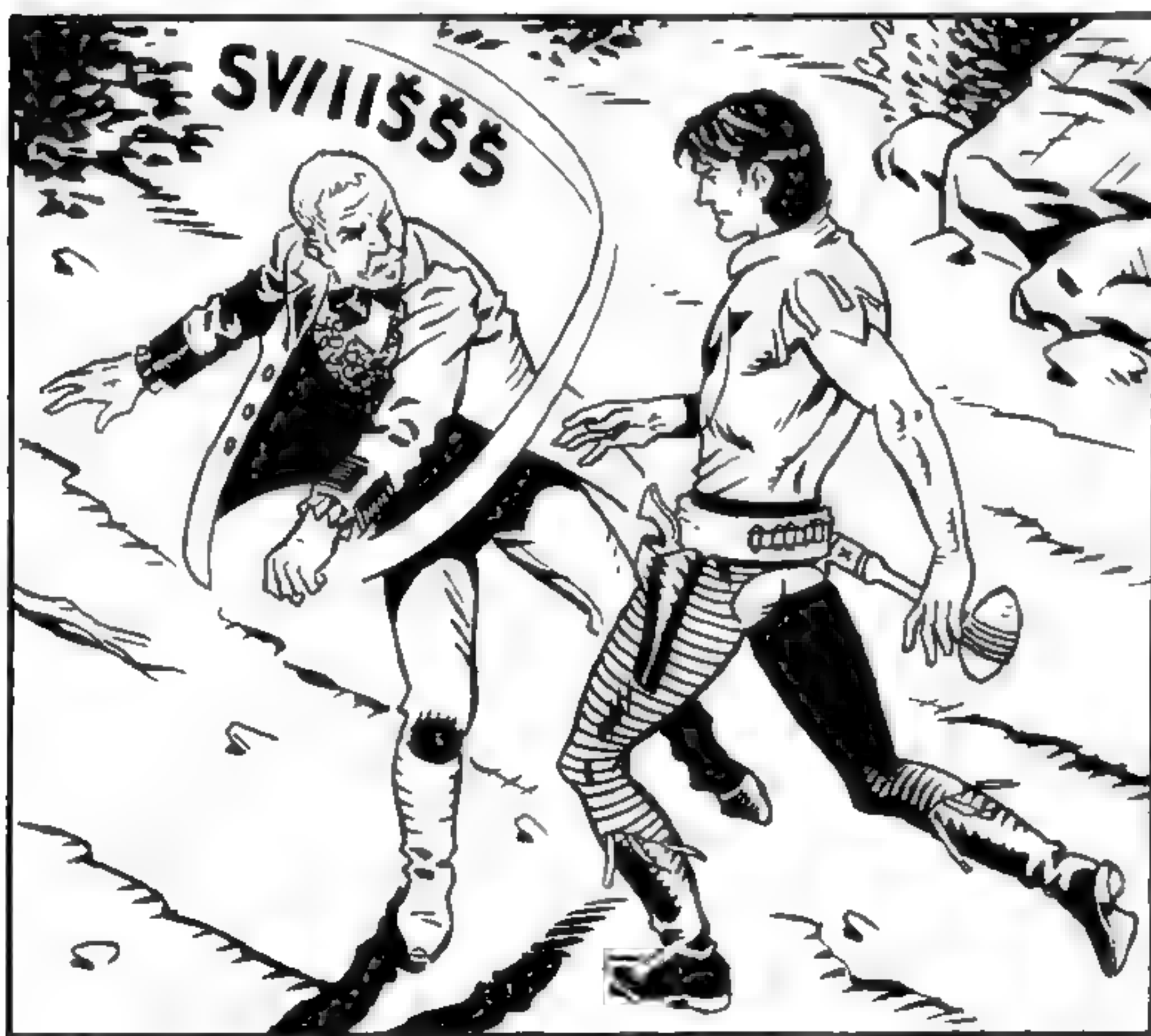














NAKON NEKOG VREMENA...

POROTA JE
TAKO PRESU-
DILA...

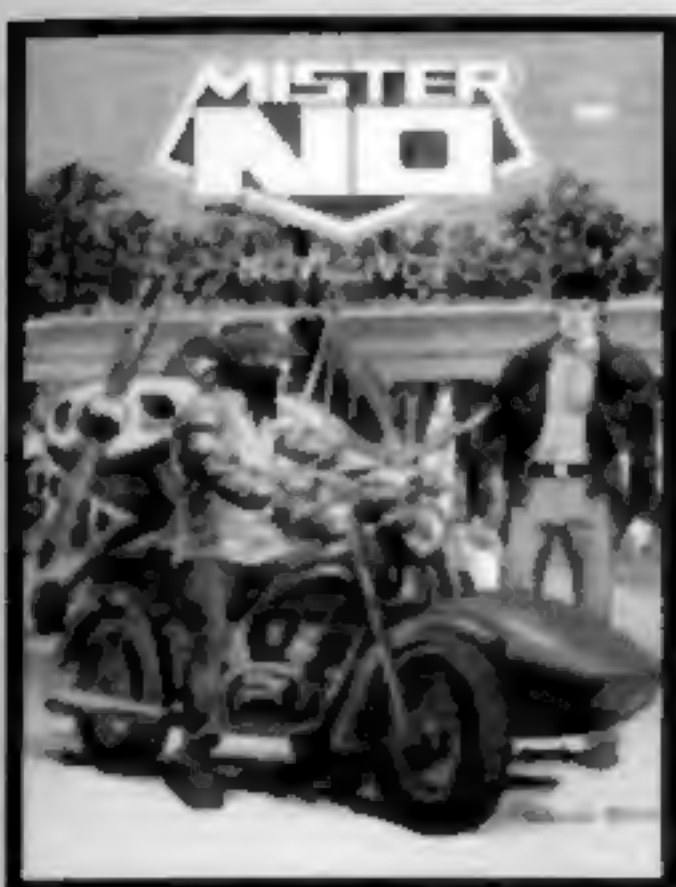




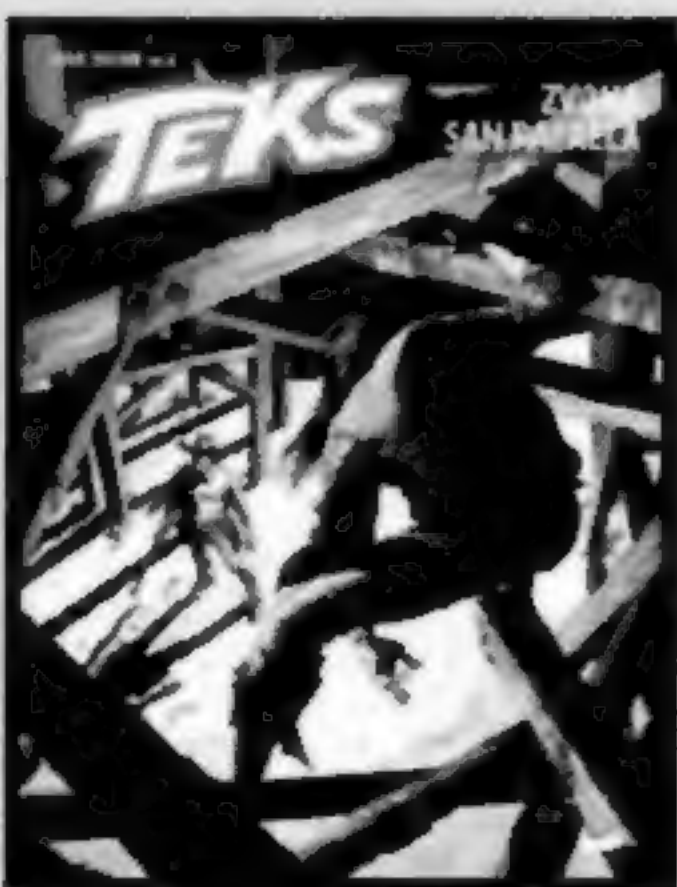
Naslovi trenutno u prodaji
na svim kioscima:



Mister No 88
Novi život



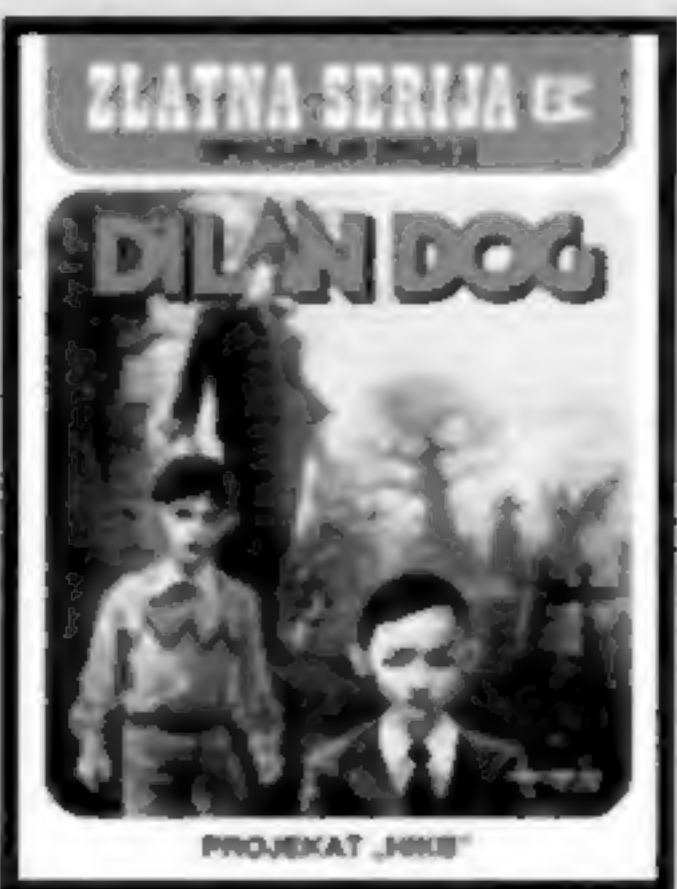
Teks 80
Zvona San Rafaela



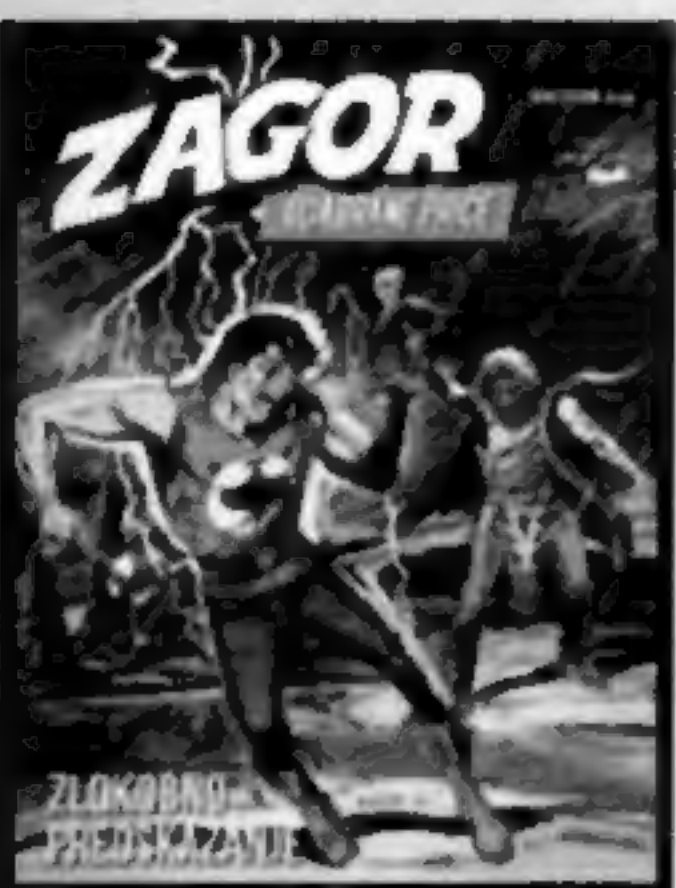
Marti Misterija 66
Baron Minhauzen



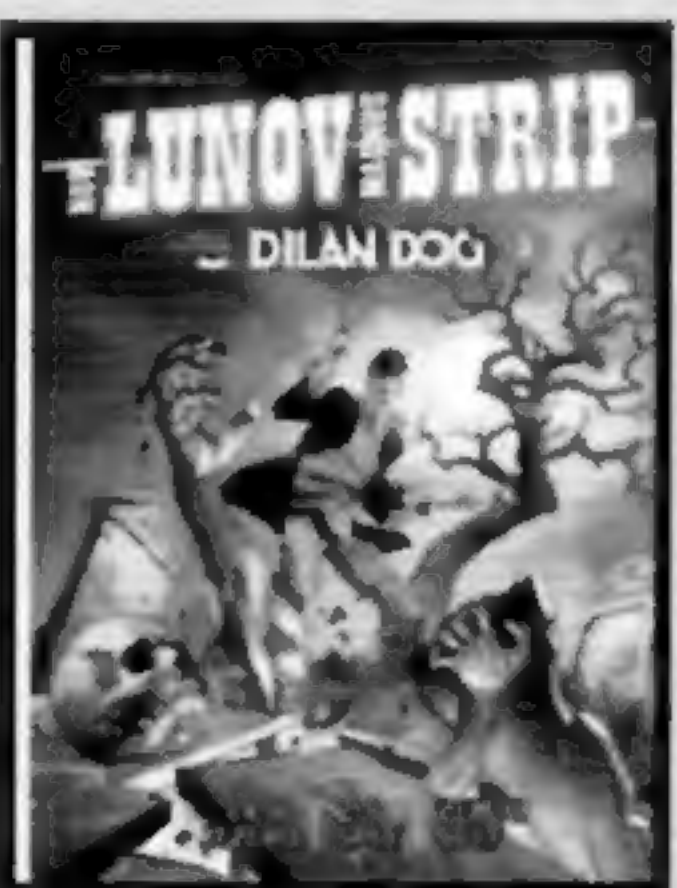
Zlatna serija
Specijalni broj 2



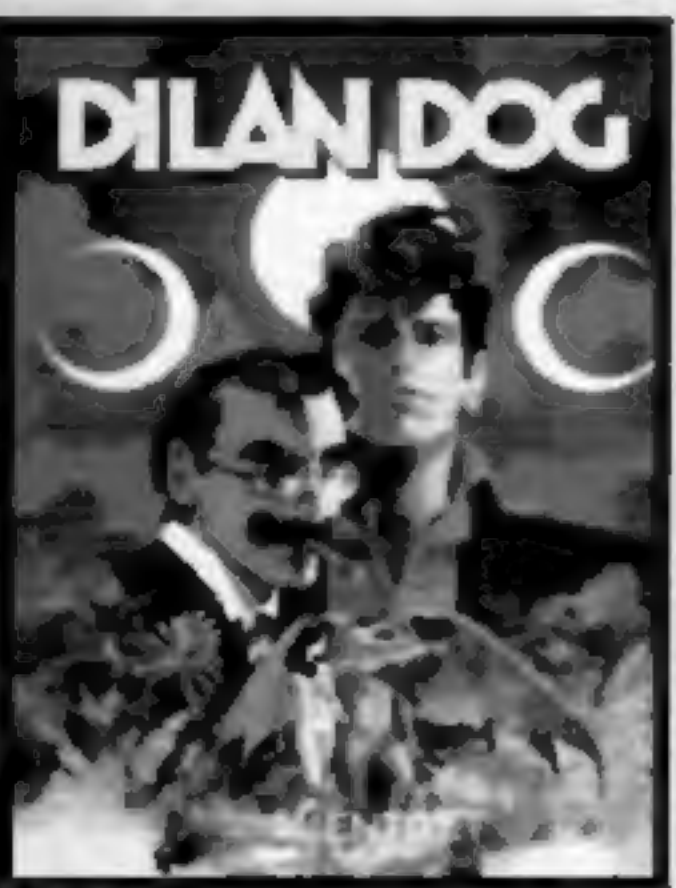
Zagor Odabrane priče 64
Zlokobno predskazanje



Lunov magnus strip 2
Crno jezero



Dilan Dog 198
Entitet



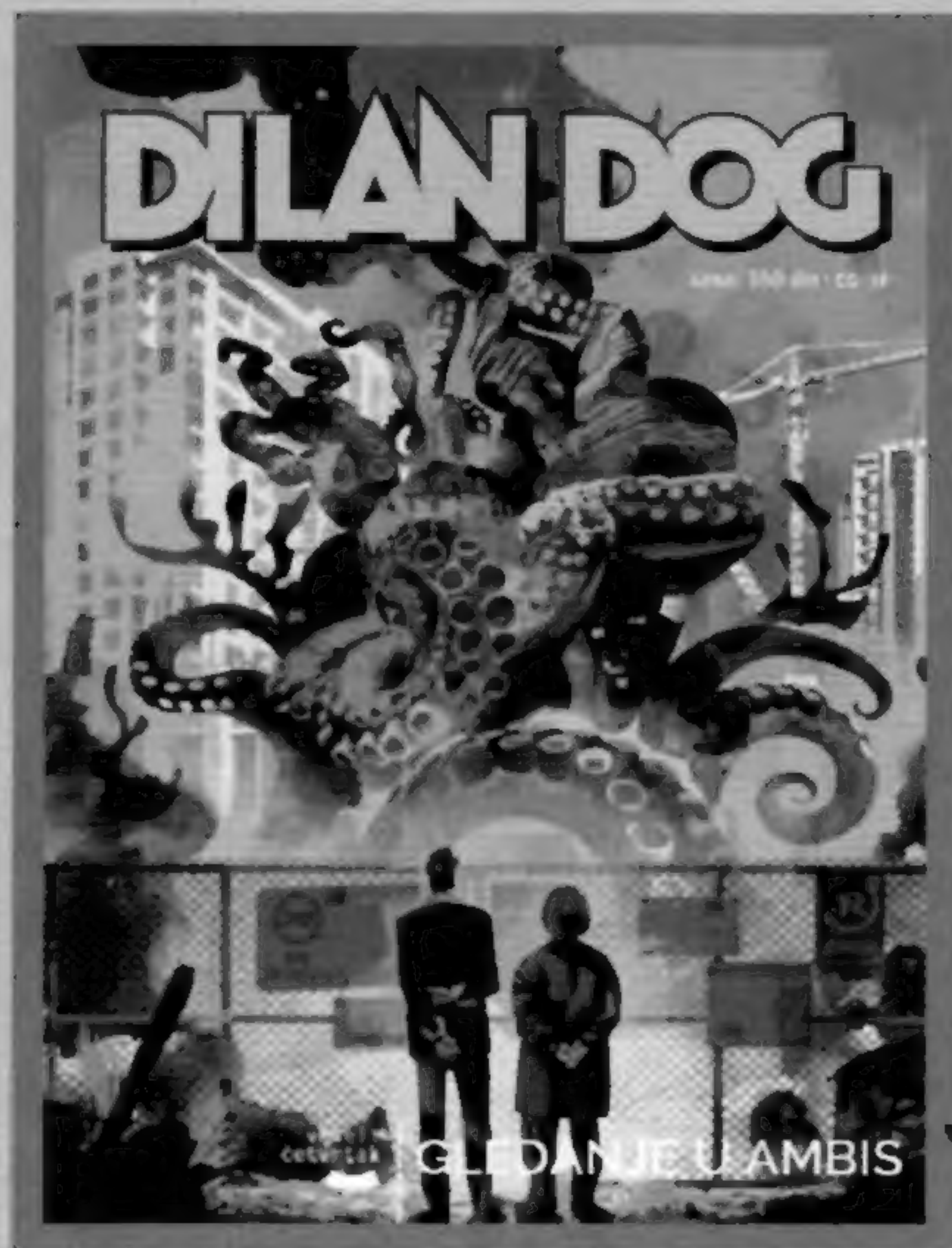
Zlatna serija 46
Večiti rat



Dilan Dog
Super book 66



veseli
četvrtak



Od idućeg
ČETVRTKA
na kioscima!

DILAN
DOG

broj
199

Dragi čitaoci,

Nemojte paničiti u slučaju da ste propustili neku epizodu omiljenog serijala! Sva dostupna izdanja Veselog četvrtka možete još uvek naručiti preko KLUBA ČITALACA (mejl: klubcitalaca@veselicetvrtak.com, telefon: 011/2710-488), ili preko sajta www.trafika.online, a naše stripove možete pronaći i u maloprodajnim objektima

TRAFIKA

- u Beogradu: Sarajevska 29 • Bulevar despota Stefana 74 • Bulevar despota Stefana 93 • Bulevar kralja Aleksandra 199a • na Banjici, Crnotravska 7-9 • Kneza Višeslava 31 • Dimitrija Tucovića 119 • Zdravka Čelara 12 • Resavska 35 • Hadži Milentijeva 13 • Francuska 35 • Šumadijski trg 1 • Karnegijeva 7
- na Novom Beogradu: u 23. bloku, Milutina Milankovića 34 • u bloku 70a, Omladinskih brigada 65, lokal 10 • u 44. bloku, Gandijeva 148a, lokal 32 • u 61. bloku, Dr Ivana Ribara 91v • Vladimira Popovića 38-40
- u Zemunu: Aleksandra Dubčeka 2 • Kosovska 1
- u Novom Sadu: Sutjeska 2 (Spens)
- u Šapcu: Masarikova 5
- u Kragujevcu: Kralja Petra Prvog 32,

u striparnici ALAN FORD

- na Novom Beogradu: u 24. bloku, Bulevar Arsenija Čarnojevića 85b,

u striparnici DARKWOOD

- u Beogradu: Lomina ulica broj 5,

u striparnici ČAROBNA KNJIGA

- u Beogradu: Dečanska 5 / Makedonska 30, Eurocentar, lokal 15, u knjižari BULEVAR BOOKS

- u Novom Sadu: Bulevar Mihajla Pupina 6,

u striparnici JUŽNI DARKWOOD

- u Nišu: Generala Milojka Lešjanina 1.

BR. 200

9 788687 609037

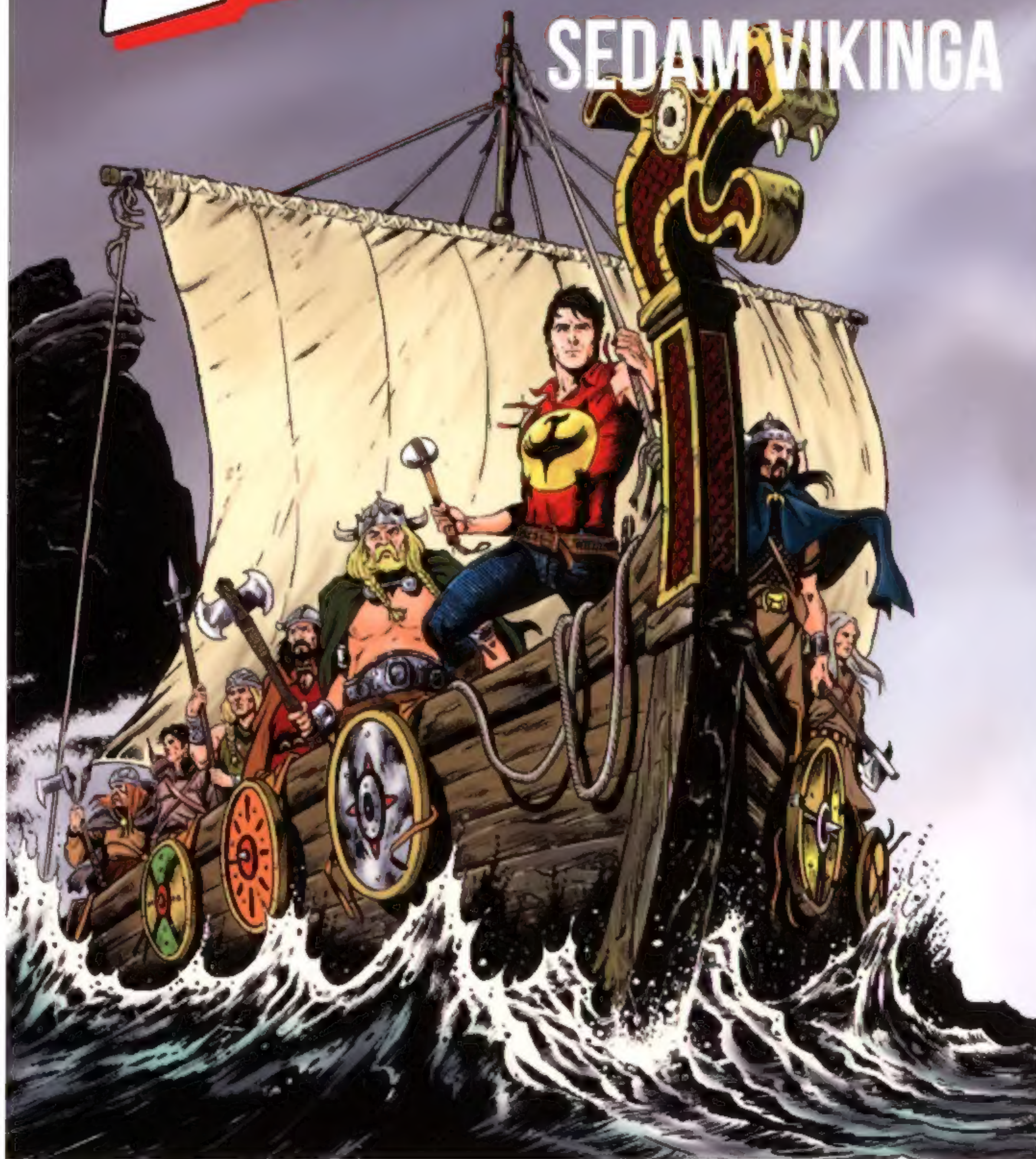
02101996

CENA: 350 DIN • CG. 36

ZAGOR

veseli
četvrtak

SEDAM VIKINGA



SERGIO
BONELLI
EDITORE

veseli
četvrtak

OD IDUĆEG MESECA
NA KIOSCIMA